



ASSOCIATION DE TRADUCTEURS-INTERPRÈTES EXPERTS PRÈS LA COUR D'APPEL DE LYON

Siège social : 950 chemin de Graboz - 01140 Saint-Etienne-sur-Chalaronne

E-mail : traducteursinterpretes.experts@yahoo.fr

Antenne de l'Ain (siège) : 04 74 24 04 09

Antenne du Rhône : 09 52 38 10 55 - Antenne de la Loire : 04 77 93 63 85

Langue	Prénom Nom	Adresse / Courrier électronique	Fixe / Portable / Fax
Allemand	Marie-Louise Mareck*	Allée 259 Pablo Picasso - 01000 Saint Denis lès Bourg traductain@pobox.com	04 74 32 23 40 06 12 44 89 57
	Caroline Rochegude	Allée des Terrasses - Bât. I - 69570 Dardilly rochegude.caroline@gmail.com	04 78 22 70 78 06 22 47 36 50
Anglais	Jean-Paul Dufour	10 impasse de Michard - 42390 Villars dufourtrad@orange.fr	04 77 93 63 85 06 37 14 34 18
	Dominique Manfredi	51 impasse du Guéret - 69210 Lentilly dominiquemanfredi@free.fr	04 74 01 80 15 06 51 34 58 61
	Marijke Roux-Westers*	14 rue Georges Teissier - 42000 Saint-Étienne marijke.rouxwesters@free.fr	09 54 33 48 45 06 63 49 65 68
	Ali Abed	273 chemin du Mas Gruzin - 01250 Tossiat ali.abed@wanadoo.fr	06 14 80 48 79
	Mohamed Badawi	5 bis cours de la République - 69100 Villeurbanne m.badawi@experts-judiciaires.org	06 26 54 17 05 Fax 04 78 84 46 38
			04 72 71 31 20 06 76 29 10 53 Fax 09 53 24 12 14
Arabe	Aziza Benachir Mansour	23 rue Renan (Place Jean Macé) - 69007 Lyon aziza@alfa16.com	04 77 80 27 95 06 12 61 32 09 Fax 04 77 80 27 95
	Rateb Etmeh	6 allée des Camélias - 42100 Saint-Étienne etmeh@msn.com	04 77 54 47 11 06 60 76 77 06 Fax 04 77 75 93 42
	Marc Rebet	474 rue de Montalland - 42800 Genilac marcrebet@gmail.com	04 78 54 14 52 06 14 36 65 98 Fax 04 78 53 71 87
Bulgare	Ewa Anuszkiewicz	7 rue du Palais d'Été - 69003 Lyon ewa.anuszkiewicz@neuf.fr	04 78 54 14 52 06 14 36 65 98 Fax 04 78 53 71 87
Chinois	Hua Jiang-Laine	20 rue Vauban - 69006 Lyon jiang.laine@gmail.com	04 78 93 80 03 06 77 76 36 17
Croate	Ksenia Cazaban*	294 cours Lafayette - 69003 Lyon ksenia.cazaban@orange.fr	04 78 53 53 48 06 32 96 21 19
	Svebor-André Dizdarevic	140 rue de Créqui - 69003 Lyon disvebor@gmail.com	04 78 85 12 24 06 70 46 72 76
Espagnol	Julia Arroues	11 rue des Frênes - 42230 Roche-la-Molière jdarroues@club-internet.fr	04 77 80 42 33 06 73 13 12 18 Fax 04 83 07 63 20
	José Carmona	50 avenue Berthelot - 42152 L'Horre josecarmona@orange.fr	04 77 31 53 32 06 77 90 06 53 Fax 04 77 31 53 32
	Andrea Lobos-Beufe	26 rue des Tamaris - 01480 Jassans-Riottier aelobos@free.fr	09 52 38 10 55 07 70 01 81 09
	Maria Teresa Martinez	4 rue du Jardin des Plantes - 69001 Lyon maria-teresa.martinez@orange.fr	04 78 27 44 43 07 69 27 44 77 Fax 04 78 27 44 43
	Nathalie Sanchez	950 chemin de Graboz - 01140 Saint-Étienne/Chalaronne nathalie.sanchez@orange.fr	04 74 24 04 09 06 81 39 49 06

Grec	Nikos Lygeros	14 avenue Condorcet - 69100 Villeurbanne w@lygeros.org	04 78 93 94 96 06 71 01 16 96
Hongrois	Eva Peallat-Szasz	6 allée du Bon Lait - 69007 Lyon eva.peallat@gmail.com	04 78 02 07 45 06 76 99 23 84
Italien	Graziella Letailleur-Rocchetti	6 bis avenue Debrousse - 69005 Lyon graziella.letailleur@orange.fr	04 78 25 15 74 06 80 25 88 10 Fax 04 28 10 45 70
	Julie Mitton	1262 route de la Dombes 01330 Ambérieux-en-Dombes mitton.julie@wanadoo.fr	04 74 00 83 10 06 87 28 39 01 Fax 04 28 10 74 21
Kurde	Ibrahim YILDIZ*	3 avenue du Général Brosset - 69006 Lyon i-yildiz@wanadoo.fr	04 78 52 41 88 06 60 22 19 22
Moldave	Elena Draganica	297 chemin des Motterets - 01290 Laiz elenaviscovi@yahoo.fr	03 85 22 00 25 06 04 06 67 91
	Dorina Irimia*	29 rue Marc-Antoine Petit - 69002 Lyon dorina.irimia@yahoo.fr	04 72 15 90 61 06 12 31 26 69
	Raluca Ovac	Impasse Château Philip - 42530 Saint-Genest-Lerpt ralucaovac@yahoo.fr	06 34 75 18 31
Néerlandais	Nel Pilaz-Jansen	212 rue Benjamin Delessert - 69300 Caluire nel.pilaz@yahoo.fr	04 78 91 92 10 06 10 69 60 22
	Marijke Roux-Westers*	14 rue Georges Teissier - 42000 Saint-Étienne marijke.rouxwesters@free.fr	09 54 33 48 45 06 63 49 65 68
Polonais	Ewa Anuszkiewicz	7 rue du Palais d'Été - 69003 Lyon ewa.anuszkiewicz@neuf.fr	04 78 54 14 52 06 14 36 65 98 Fax 04 78 53 71 87
	Iwona Linas	103 voie Romaine - 69290 Craponne iwona.linas@wanadoo.fr	04 26 00 57 28 06 87 47 46 89
Portugais	Tatiana Junqueira-Azevedo	48 bis rue Hénon - 69004 Lyon tatiana.junqueira@free.fr	04 78 27 08 45 06 24 64 82 45
	Maria Teresa Martinez	4 rue du Jardin des Plantes - 69001 Lyon maria-teresa.martinez@orange.fr	04 78 27 44 43 07 69 27 44 77 Fax 04 78 27 44 43
	Arminda Sobral-Tranchant	100 rue d'Anvers - 69007 Lyon sobralar@free.fr	04 78 29 24 75 06 17 32 60 47
Roumain	Elena Draganica	297 chemin des Motterets - 01290 Laiz elenaviscovi@yahoo.fr	03 85 22 00 25 06 04 06 67 91
	Dorina Irimia*	29 rue Marc-Antoine Petit - 69002 Lyon dorina.irimia@yahoo.fr	04 72 15 90 61 06 12 31 26 69
	Raluca Ovac	Impasse Château Philip - 42530 Saint-Genest-Lerpt ralucaovac@yahoo.fr	06 34 75 18 31
	Eva Peallat-Szasz	6 allée du Bon Lait - 69007 Lyon eva.peallat@gmail.com	04 78 02 07 45 06 76 99 23 84
Russe	Ewa Anuszkiewicz	7 rue du Palais d'Été - 69003 Lyon ewa.anuszkiewicz@neuf.fr	04 78 54 14 52 06 14 36 65 98 Fax 04 78 53 71 87
Serbe	Ksenia Cazaban*	294 cours Lafayette - 69003 Lyon ksenia.cazaban@orange.fr	04 78 53 53 48 06 32 96 21 19
	Svebor-André Dizdarevic	140 rue de Créqui - 69003 Lyon disvebor@gmail.com	04 78 85 12 24 06 70 46 72 76
Thaïlandais	Wantana Rochet	2 chemin de Charrière Blanche - 69130 Écully wantana.rochet@sfr.fr	04 78 33 40 53 06 63 85 33 42
Turc	Adèle Nurcan Iclek	8 rue de Normandie Niémen - 01100 Oyonnax adeleiclek@outlook.fr	04 74 77 55 05 06 98 21 23 66
	Ibrahim YILDIZ*	3 avenue du Général Brosset - 69006 Lyon i-yildiz@wanadoo.fr	04 78 52 41 88 06 60 22 19 22

◆ Expert honoraire en activité

* Expert agréé par la Cour de cassation

Liste non exhaustive des traducteurs-interprètes experts près la Cour d'appel de Lyon